



Téléphone mobile



Mode d'emploi

PowerTel M4000

Compatibilité avec une aide auditive de niveau M3/T3

Le téléphone mobile M4000 possède une bobine d'induction intégrée et est compatible avec l'utilisation d'une aide auditive.

Pour s'assurer des meilleures performances, tout utilisateur équipé d'une aide auditive devrait placer celle-ci en position "T".



Écouter une communication pendant une période prolongée avec un volume sonore à pleine puissance peut causer des dommages auditifs.

Table des matières

1	Guide d'installation rapide	4
2	Votre téléphone	14
3	Mode de fonctionnement	18
4	Prise en main rapide	23
5	Ajouter un contact	29
6	Décrocher et raccrocher	35
7	Liste d'appels	40
8	SMS	41
9	Messagerie vocale	47
10	Autres fonctions utiles	49
11	SIM Toolkit	71
12	Structure du menu	72
13	Élimination des erreurs	81
14	Caractéristiques techniques	85
15	Consignes de sécurité	90
16	Remarques d'entretien / Garantie . . .	95
17	Index	97

1 Guide d'installation rapide

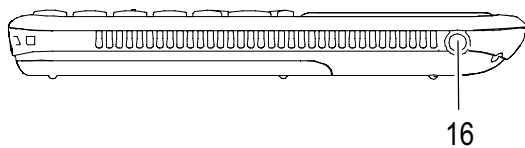
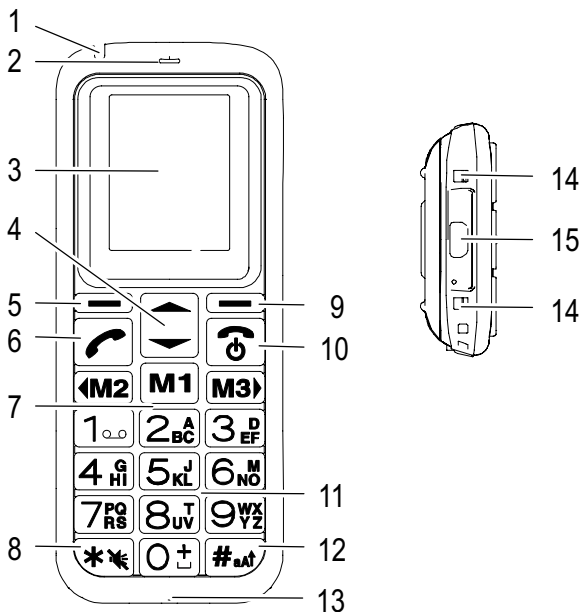


Important : Avant de commencer à lire ce guide, prenez connaissance des consignes de sécurité mentionnées à la page 90.

Votre téléphone

- 1 LED
- 2 Récepteur
- 3 Écran
- 4 Touches de défilement dans les menus
- 5 Touche programmable gauche
- 6 Touche d'émission d'appel
- 7 Touches de navigation /
de mémorisation de vos 3 N° favoris
- 8 Touche étoile (*) / sonnerie activée /
désactivée - mode muet
- 9 Touche programmable droite
- 10 Touche de mise en marche / fin d'appel /
touche raccrocher
- 11 Clavier
- 12 Touche dièse (#)
- 13 Microphone
- 14 Contacts pour support chargeur
(à utiliser avec la station d'accueil)
- 15 Port mini USB
- 16 Prise pour kit piéton

Guide d'installation rapide



Guide d'installation rapide

Contenu du coffret

Votre boîte contient les éléments suivants :

Un téléphone mobile	Une station d'accueil
Une batterie rechargeable	Un manuel d'utilisation
Un chargeur	Un kit piéton

Installer la carte SIM



Tenez le téléphone et toutes ses pièces, y compris les accessoires, hors de la portée des enfants en bas âge. Ce produit peut contenir des petites pièces, notamment la carte SIM, qui peuvent être retirées et donc avalées.

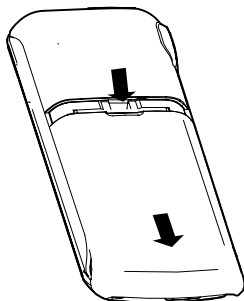
Éteignez le téléphone.



Ne pas plier ou rayer la carte SIM. Évitez tout contact avec de l'eau, un endroit sale ou poussiéreux, ou des charges électriques.

Poussez vers le bas le cache batterie du téléphone en exerçant une légère pression. Retirez-le complètement.

Si la batterie est insérée, retirez-la.

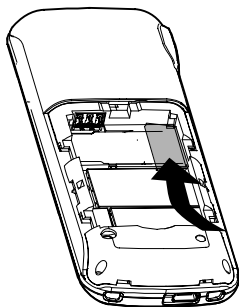


Guide d'installation rapide

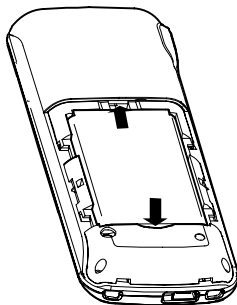


Votre numéro de téléphone est mémorisé sur la carte SIM, pas dans le téléphone. Si vous utilisez la carte SIM d'un téléphone précédent, vous conservez votre numéro.

Tenez la carte SIM avec l'angle découpé orienté en bas à droite, puis faites-la glisser dans le logement sous la barre métallique.

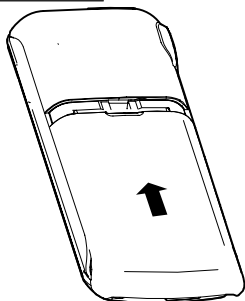


Remplacez la batterie en s'assurant que les contacts dorés sont orientés en haut, à gauche. Appuyez légèrement sur la partie inférieure de la batterie jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche.



Guide d'installation rapide

Remettez le cache arrière en le poussant vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Charger la batterie rechargeable



Avant de charger la batterie rechargeable, assurez-vous qu'elle est insérée correctement. Ne la retirez pas pendant qu'elle est en charge, cela peut endommager votre téléphone.



Lors de sa première mise en service, chargez la batterie pendant **au moins** 4 heures. Certaines batteries n'atteignent leur puissance totale qu'au bout de plusieurs cycles complets de charge / décharge.

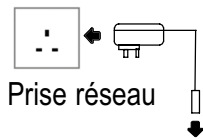
Charger votre téléphone via le port mini USB

Introduisez le chargeur dans le port mini USB.



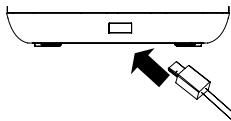
Guide d'installation rapide

Raccordez le chargeur comme représenté sur le croquis. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que le chargeur fourni avec l'appareil.



Charger le téléphone via la station d'accueil

Introduisez le chargeur dans le port mini USB de la station d'accueil et posez le téléphone dans la station pour le recharger.



L'affichage s'éteint pendant la charge. Ceci est normal et ne constitue pas une anomalie de fonctionnement.



Plusieurs secondes peuvent s'écouler avant que votre téléphone affiche qu'il est en charge. Vous pouvez l'utiliser pendant la charge.

Avertissement du niveau de la batterie

Le niveau de charge actuel **de la batterie** s'affiche comme suit :



Plein



Moyen




Faible



Vide

Guide d'installation rapide

Si la charge de la batterie est faible, un message correspondant s'affiche.


 Chargez-la.


En cas de charge très faible de la batterie, il est possible que le rétroéclairage ne fonctionne pas ou que certaines fonctions ne soient pas disponibles.

Si la charge de la batterie descend au-dessous du niveau minimum, le téléphone s'éteint automatiquement.


Allumer et éteindre votre téléphone

3 sec.  Allumer votre téléphone

3 sec.  Éteindre votre téléphone

 Certaines cartes SIM vous demandent d'entrer votre code PIN. Veuillez suivre les instructions affichées. Vous trouverez d'autres indications sur les codes PIN et PIN2 à la page 60.

Vérifier la disponibilité du réseau

Les réseaux mobiles n'ont pas tous la même accessibilité. Cette icône  indique qu'un signal et un réseau sont disponibles. Le nom du réseau est également affiché.

Guide d'installation rapide

Paramétrer la langue de l'écran

Voir la façon de programmer la langue page 52.

Les langues : allemand, anglais, français et néerlandais sont disponibles.

Programmer la date et l'heure

Voir page 51.

Programmer la sonnerie la plus forte

Voir page 62.

Vous pouvez maintenant appeler et recevoir des appels.

Décrocher



Décrocher

Refuser l'appel



Refuser l'appel

Fin d'appel



ou **Annuler**

Fin d'appel

Appeler



Saisir le numéro d'appel

Effacer

Effacer le dernier chiffre si votre saisie est erronée






Composer le numéro

Guide d'installation rapide

Extension de programmations et fonctions

Votre guide vous fournit d'autres indications sur les programmations et fonctions de votre Amplicom M4000.

Exemples :

- Créer les touches mémoire  page 49.
- Ajouter des contacts dans le répertoire  page 26.
- Utiliser l'index  page 97.



Si vous avez des questions, veuillez vous adresser à notre ligne de service directe : Tél. 0826 805 674.

Notes

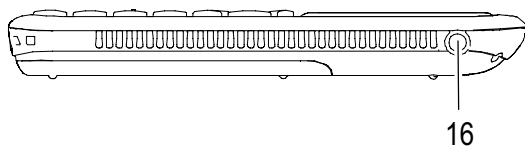
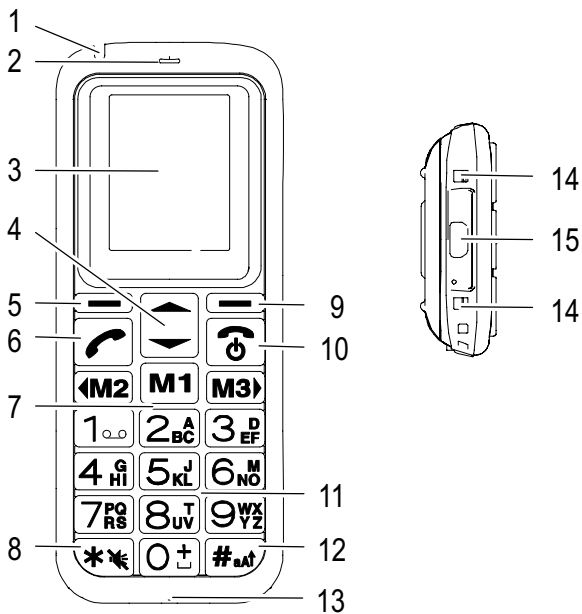
Votre téléphone

2 Votre téléphone

Touches et éléments










- 1 LED
- 2 Récepteur
- 3 Écran
- 4 Touches de défilement dans les menus
- 5 Touche programmable gauche
- 6 Touche d'émission d'appel
- 7 Touches de navigation /
de mémorisation de vos 3 N° favoris
- 8 Touche étoile (*) / sonnerie activée /
désactivée - mode muet
- 9 Touche programmable droite
- 10 Touche de mise en marche / fin d'appel /
touche Raccrocher
- 11 Clavier
- 12 Touche dièse (#)
- 13 Microphone
- 14 Contacts pour support chargeur
(à utiliser avec la station d'accueil)
- 15 Port mini USB
- 16 Prise pour kit piéton

Votre téléphone









Votre téléphone

Icônes et textes affichés sur l'écran du combiné

Icône	Description
	Affichage de la capacité de la batterie rechargeable. Segments continus : la batterie est en charge.
	Chargez la batterie.
	Puissance du signal de la liaison radio.
	Alarme activée
	Un kit piéton est raccordé
	Le verrouillage du clavier est activé ☞ page 38.
	Une communication Roaming ¹ est passée
	Transfert d'appel activé
	De nouveaux appels se trouvent dans la liste d'appels ☞ page 40.

¹ Les tarifs de Roaming et de SMS sont très différents d'un pays à un autre, veuillez donc vous adresser à votre opérateur.


Votre téléphone

	Vous avez un nouveau SMS ¹ ☞ page 41
	Mémoire SMS pleine ☞ page 45
	Seule la sonnerie est activée
	Seul le vibreur est activé
	Vibreur et sonnerie sont activés
	Le volume sonore est réglé sur fort. Attention quand vous utilisez votre téléphone.

¹ **SMS** : **S**hort **M**essage **S**ervice = Service pour l'envoi de messages courts.

Mode de fonctionnement

3 Mode de fonctionnement

- | | |
|--|--|
| 1 LED | Indique l'état de fonctionnement du téléphone. La LED est allumée en permanence pendant la charge et clignote pour avertir qu'aucun signal n'est reçu ou qu'aucun réseau n'est trouvé. |
| 2 Récepteur | Vous permet d'entendre votre correspondant sauf si vous avez connecté un kit piéton et n'avez pas activé le mode main-libres de votre téléphone. |
| 3 Écran | Les affichages sur l'écran vous guident à travers la structure de menu et vous aident à vous servir de votre appareil. |
| 4  Touches de défilement dans les menus | Les touches de navigation vous permettent de naviguer dans les menus et d'effectuer des réglages. |

Mode de fonctionnement

5 Touche programmable gauche



Les touches programmables sont des touches d'accès aux différentes fonctions offertes dans les menus. La fonction accessible est affichée en bas d'écran juste au-dessus de chaque touche, accessible par une simple pression.

6 Touche d'émission d'appel







Décrocher ou raccrocher.
Répétition des derniers numéros.

7 Touches de navigation / de mémorisation de vos 3 N° favoris

Touches de mémorisation de vos trois numéros favoris. Enregistrez ces numéros sur chacune des touches et appelez les par un long clic (4 à 5 secondes) sur ces touches. En outre :

  = Naviguer vers la gauche/vers la droite, programmer par ex. Alarme dans le menu .

Mode de fonctionnement

- 8  Touche étoile Insérer des caractères spéciaux. Réglage d'appel Activer / Désactiver le mode muet
-
- 9  Touche programmable droite
Les touches programmables sont des touches d'accès aux différentes fonctions offertes dans les menus. La fonction accessible est affichée en bas d'écran juste au-dessus de chaque touche, accessible par une simple pression.
-
- 10  Touche de mise en marche / fin d'appel, Raccrocher
Allumer et éteindre l'appareil. Annuler l'opération. Fin ou refus d'appel.
-
- 11  -  Clavier Entrer des contacts ou rédiger un SMS.
-
- 12  Touche dièse Activer le verrouillage du clavier.
Passer du mode majuscule au mode minuscule et aux chiffres.
-
- 13 Microphone Est activé quand vous téléphonez

Mode de fonctionnement

14 Contacts pour support chargeur

Vous permettent de recharger votre téléphone via la station d'accueil .

15 Port mini USB



Pour le raccordement du bloc secteur.

16 Prise pour kit piéton



Raccorder le kit piéton. Le récepteur, le haut-parleur et le microphone sont désactivés. Fonctionne lorsque vous activez la fonction "mains-libres" de votre téléphone.

Mode de fonctionnement

Touches fonctions spéciales

Mode	 Presser la touche et la maintenir appuyée	 Presser la touche et la maintenir appuyée
Mode veille	Sonnerie activée / désactivée - mode muet	Activer le verrouillage du clavier










Cette icône  s'affiche.

-
-  Presser cette touche et la maintenir appuyée
La connexion à la messagerie est établie et vous pouvez écouter vos messages
 page 47.

4 Prise en main rapide


Dans ce chapitre, vous trouverez des informations de base vous expliquant comment utiliser votre guide d'installation et le téléphone.

Mode de représentation dans le guide d'installation

Visualisation	Description
	Appuyer brièvement sur la touche représentée
2 sec. 	Appuyer 2 secondes sur la touche représentée
 Appuyer longuement	Appuyer longuement sur la touche représentée
	Saisir des chiffres ou des lettres
	Le téléphone sonne
	Visualisation de textes d'écran
	Visualisation de symboles d'écran
	Appuyer sur la touche programmable  page 24

Prise en main rapide



Mode veille



Toutes les descriptions dans ce mode d'emploi partent du fait que le téléphone se trouve en mode veille. Vous y parvenez en appuyant sur la touche  plusieurs fois, le cas échéant. Vous devez éventuellement désactiver le verrouillage du clavier.

Mode économie d'énergie


Après avoir été quelque temps en mode veille, le téléphone passe au mode économie d'énergie. L'écran n'est maintenant plus éclairé. Appuyez sur une touche quelconque pour activer le mode veille.











Touches programmables

Les touches programmables  et  sont des touches d'accès aux différentes fonctions offertes dans les menus. Dans ce guide, la fonction accessible est affichée en bas d'écran juste au-dessus de chaque touche.

Touche	En mode veille	Dans le menu
 gauche	- Ouvrir le menu principal	- Accès aux sous-menus
 droite	- Ouvrir les contacts	- Accès aux sous-menus

Navigation dans le menu









Vous pouvez accéder à toutes les fonctions via différents menus. La structure de menu vous montre comment accéder à la fonction désirée  page 72.

Menu	Ouvrir le menu principal
 / 	Sélectionner le sous-menu désiré
OK	Ouvrir le sous-menu
 / 	Sélectionner la fonction désirée
OK	Ouvrir la fonction
 /  OK	Sélectionner le paramètre désiré
	Saisir des chiffres ou des lettres via le clavier
 (gauche)	Confirmer les saisies
 (droite)	Reculer d'une position
	Annuler les opérations de programmation et de sauvegarde et revenir en mode veille

Prise en main rapide

Ajouter des contacts dans le répertoire - Exemple

L'exemple **Ajouter des contacts dans le répertoire** vous explique comment naviguer dans les menus et paramétrer. Voici comment procéder.

Menu	Ouvrir le menu principal
 /  Contacts	OK Sélectionner les contacts (répertoire) et confirmer
 /  Nouveau contact	OK Sélectionner le sous-menu et confirmer
 /  Enregistrer dans la carte SIM	ou
Enregistrer dans le téléphone	OK Sélectionner le lieu du contact et confirmer
 OK	Saisir le nom et confirmer
 OK	Saisir le numéro d'appel et confirmer

Entrer un texte et des chiffres




Entrer un texte et des chiffres

Pour la saisie de texte, des lettres sont gravées sur les touches numériques.

En fonction de la zone de menu où vous vous trouvez vous utiliserez votre clavier pour saisir des chiffres ou des lettres. Les lettres sont accessibles pour enregistrer les noms de vos contacts ou écrire des SMS.








Entrer un texte

Pour écrire un texte, utilisez la touche du clavier sur laquelle figure la lettre désirée et appuyer sur la touche autant de fois que nécessaire pour l'afficher sur l'écran. exemple : vous voulez taper "salut" presser 4 fois sur 7, puis 1 fois sur 2, puis 3 fois sur 5, puis 2 fois sur 8, attendre 2 secondes et appuyer une fois sur 8. Vous visualisez votre saisie sur l'écran au fur et à mesure des pressions.

En mode écriture, utilisez la touche  pour passer de Majuscules en minuscules puis  pour passer des minuscules aux chiffres puis  pour revenir des chiffres aux Majuscules.

Entrer un texte et des chiffres

Ponctuation et caractères spéciaux

En mode d'édition, appuyez sur la touche . La ponctuation et les caractères spéciaux s'affichent. Sélectionnez à l'aide des touches  /  et  /  le caractère désiré et acceptez-le avec la touche programmable . Vous créez en mode d'édition une série de caractères spéciaux fréquemment utilisés en appuyant également plusieurs fois sur la touche .

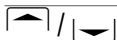
Autres saisies et fonctions



Entrer un espace

Supprimer



Effacer des caractères




Déplacer le curseur

5 Ajouter un contact

Vous pouvez enregistrer 200 contacts dans votre répertoire.


- Pour tous les numéros d'appel, saisissez toujours l'indicatif du pays ainsi que celui de la zone (ex +332 pour un n° au nord Ouest de la France) ceci est très utile pour appeler depuis l'étranger.
- Si l'espace mémoire de votre répertoire est saturé, un message s'affiche sur l'écran, et pour saisir un nouveau contact vous devrez au préalable en supprimer un ancien.
- Les contacts dans le répertoire sont classés par ordre alphabétique. Pour accéder directement au contact désiré, tapez l'initiale du nom ou utilisez les touches  / .

Saisir un nom


Saisir le nom au moyen des touches alphanumériques. Pour saisir des lettres, appuyez sur la touche correspondante jusqu'à ce que la lettre soit saisie. Informations concernant les méthodes de saisie  page 27.

Ajouter un contact



Ajouter des contacts dans le répertoire

Voir  page 26.

Enregistrer en mode veille

 Saisir le numéro d'appel

Options Ouvrir le menu

 /  Enregistrer le numéro **OK**
Commencer le contact

 /  Enregistrer dans la carte SIM ou



Enregistrer dans le téléphone **OK**
Sélectionner le lieu du contact
et confirmer



 **OK** Entrer le nom et confirmer

 **OK** Éditer le numéro et confirmer

Modifier, éditer ou supprimer des contacts dans le répertoire

Menu Ouvrir le menu principal

 /  **Contacts** **OK**
Sélectionner les contacts
(répertoire) et confirmer

 /  **Afficher les contacts** **OK**
Sélectionner le sous-menu
et confirmer





Ajouter un contact

Cherchez le contact de votre choix comme décrit au début de ce chapitre.

Options	Ouvrir le menu
Vous pouvez y effectuer les fonctions suivantes :	
Afficher	Afficher / Éditer le contact/
Envoyer un SMS	Envoyer un SMS
Ajouter à un groupe	Ajouter à un groupe
Copier sur téléphone	Copier le contact (SIM → téléphone)
Copier sur SIM	Copier le contact (téléphone → SIM)
Appeler	Appeler un contact
Supprimer	Supprimer un contact

Exécutez les fonctions et confirmez-les ensuite.



Copier ou supprimer tous les contacts

Menu	Ouvrir le menu principal
 /  Contacts	OK Sélectionner les contacts (répertoire) et confirmer
 /  Avancé	OK Sélectionner le menu et confirmer

Ajouter un contact

 /  Copier tout OK

Copier tous les contacts
(SIM ou téléphone)

 /  Supprimer tous les contacts OK

Supprimer tous les contacts
(SIM ou téléphone)


Exécutez les fonctions et confirmez-les ensuite.

Groupes



Vous pouvez classer vos contacts par groupes et attribuer des sonneries particulières à ces derniers.

Attribuer un contact à un groupe

Menu Ouvrir le menu principal

 /  Contacts OK



Sélectionner les contacts (répertoire) et confirmer

 /  Afficher les groupes OK


Sélectionner le sous-menu
et confirmer

 /  Amis OK

Sélectionner le groupe
et confirmer



 /  Membre du groupe OK



Ouvrir la liste

Options  / , Ajouter un membre OK

Activer Ajouter



Ajouter un contact



 /  **Ajouter** Sélectionner un contact de la liste et l'ajouter



 Tous les contacts mémorisés dans le téléphone sont affichés. Vous ne pouvez pas voir s'afficher ni sélectionner les contacts mémorisés sur la carte SIM ! Copiez le cas échéant les contacts de la carte SIM dans le téléphone  page 30.

Modifier le nom de groupe

Menu Ouvrir le menu principal

 /  **Contacts** **OK**
Sélectionner le menu et confirmer

 /  **Afficher les groupes** **OK**
Sélectionner le menu et confirmer

 /  **Amis** **OK**
Sélectionner le groupe et confirmer

 /  **Renommer** **OK**
Activer le changement de nom

Supprimer Effacer lettre par lettre le nom du groupe

Ajouter un contact



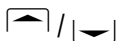
Enregist.

Entrer le nouveau nom du groupe via les touches numériques et confirmer

Modifier la sonnerie du groupe

Menu

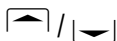
Ouvrir le menu principal



Contacts

OK

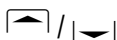
Sélectionner les contacts (répertoire) et confirmer



Afficher les groupes

OK

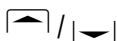
Sélectionner le sous-menu et confirmer



Amis

OK

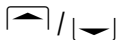
Sélectionner le groupe et confirmer



Sonnerie d'alerte

OK

Ouvrir le menu



OK

Sélectionner la sonnerie et confirmer

Décrocher et raccrocher

6 Décrocher et raccrocher

Décrocher

  Décrocher


Refuser l'appel

  Refuser l'appel

Fin d'appel

 ou **Annuler** Fin d'appel

Appeler


 Saisir le numéro d'appel

Effacer Effacer le dernier chiffre si votre saisie est erronée




 Composer le numéro

Liste d'appels

Votre téléphone enregistre les derniers numéros composés (**Répétition des derniers numéros**) ainsi que les **appels** entrés et manqués dans une liste d'appels.


 Ouvrir la liste d'appels

M2 / M3 Sélectionner la liste d'appels

 /   Sélectionner le contact et établir la communication

Décrocher et raccrocher

Composer des numéros d'appel à partir du répertoire

Vous devez avoir enregistré des numéros dans le répertoire  page 26.

Contacts

Ouvrir les contacts




Sélectionner le contact et établir la communication



Pour accéder à un contact défini, entrez l'initiale du nom enregistré via le clavier. Le cas échéant, vous devez appuyer plusieurs fois sur une touche pour entrer la lettre désirée.

Touches mémoire de vos 3 numéros préférés

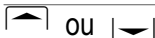
Vous devez avoir enregistré vos 3 numéros préférés  page 49.

3 sec. ,  ou 

Appuyer 3 secondes sur la touche mémoire

Régler le volume sonore de l'écouteur

Vous pouvez régler le volume sonore d'une communication.



Sélectionner le volume sonore désiré

Décrocher et raccrocher



Écouter une communication pendant une période prolongée avec un volume sonore à pleine puissance peut causer des dommages auditifs.

Affichage de la durée de la communication

La durée d'une communication est affichée en heures, minutes et secondes.

Mode mains-libres

Utilisez cette fonction pour entendre le correspondant par l'intermédiaire du haut-parleur.

Pendant une communication téléphonique

Main L.

Activer le mode mains-libres

Normal

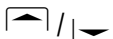
Débrancher le mode mains-libres

Mettre le microphone du combiné en mode muet (silencieux)

Pendant une communication, vous pouvez activer et désactiver le microphone du combiné.

Options

Ouvrir le menu



Silencieux

OK

Désactiver le microphone (le mettre en mode muet)

Quitter le mode silencieux


OK

Brancher le microphone

Décrocher et raccrocher


Verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier doit empêcher que des fonctions soient déclenchées par inadvertance.

3 sec.  Activer le verrouillage du clavier



Lorsque le verrouillage du clavier est activé, vous pouvez continuer de réceptionner des appels entrants.

Déverrouiller et immédiatement après  Désactiver le verrouillage du clavier

Activer / Désactiver la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie - vous n'aurez plus que le vibreur.

3 sec.  Désactiver la sonnerie

3 sec.  Activer la sonnerie

Si la sonnerie est désactivée, l'icône  s'affiche.

Désactiver la sonnerie de l'appel en cours

Options **Silencieux** **OK**
Désactiver la sonnerie



La sonnerie est automatiquement réactivée à l'appel entrant suivant.

Décrocher et raccrocher

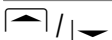
Pendant une communication

Options

Ouvrir le menu “Options”

À ce niveau, vous atteignez les fonctions que vous pouvez effectuer pendant une communication :

Maintenir en ligne



Mettre en attente

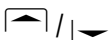
OK

Maintenir la communication en cours



Quand une communication est maintenue, cette option se modifie en “Reprise”.

Reprendre la communication maintenue :

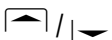


Reprise

OK

Poursuivre la communication

Contacts (répertoire)



Afficher les contacts

OK

Ouvrir les contacts (répertoire) et les afficher

Liste d'appels

7 Liste d'appels

Une liste d'appels est à votre disposition.
Votre téléphone enregistre les derniers numéros d'appel composés, pris et manqués.



Si un numéro d'appel correspond à un contact dans votre répertoire, le nom y afférant sera affiché.

Appeler à partir de la liste d'appels



Ouvrir la liste d'appels



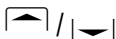
Sélectionner la liste d'appels



Sélectionner le contact et l'appeler

Afficher les détails

Ouvrir la liste d'appels



Options

Sélectionner un contact et appeler le menu options

Vous pouvez effectuer les fonctions suivantes :

Appeler

Appeler un contact

Envoyer un SMS

Envoyer un SMS

Supprimer

Supprimer le contact

Enregistrer le numéro

Enregistrer un contact

Effacer Tout

Effacer toute la liste d'appels

Afficher le numéro

Afficher le numéro

8 SMS



Il est possible que certains opérateurs ne permettent pas d'accéder à toutes les fonctions offertes. Adressez-vous à votre opérateur de téléphonie mobile local pour obtenir des informations détaillées.

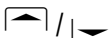
Programmation des SMS



La distribution de messages SMS est effectuée via un centre de service (**SMSC**¹). Si vous désirez envoyer et recevoir des messages écrits par SMS, vous devez programmer un numéro de centre de service dans votre téléphone. En règle générale, votre opérateur a déjà prévu ce service.

Menu

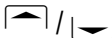
Ouvrir le menu principal



Message

OK

Sélectionner le menu
et confirmer



Paramètres des messages

OK




Sélectionner le sous-menu
et confirmer

¹ **SMSC: Short Message Service Center**
= Centre de service pour l'envoi de SMS.

SMS

Centre de service SMS

Naviguez vers le menu “Paramètres des messages”.

 /  Numéro du centre de SMS 

Sélectionner le sous-menu
et confirmer



 

SMSC-Saisir le numéro ou
l'éditer et enregistrer les
paramètres

Validity

Cette option vous permet de déterminer combien de
temps le téléphone doit essayer de délivrer un mes-
sage envoyé.

Naviguez vers le menu “Paramètres des messages”.

 /  Période de validité 

Sélectionner le sous-menu
et confirmer




5 paramètres au choix sont disponibles.

 /  




Sélectionner la durée
et confirmer

Rapport d'envoi

Recevoir une confirmation de l'envoi d'un SMS.
Naviguez vers le menu "Paramètres des messages".

 /  Rapport d'envoi 


Sélectionner le menu
et confirmer

 /  Activer ou Désactiver 


Rapport d'envoi activé ou
désactivé et confirmer

État de la mémoire SMS


Naviguez vers le menu "Message".

 /  Statut de stockage 

Sélectionner le sous-menu
et confirmer

 Les places de mémoire occupées et libres pour le téléphone et la carte SIM sont affichées.

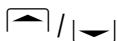
Envoyer un SMS

 Un message peut contenir 457 caractères, espaces inclus. Un message standard contient 160 caractères. Des frais supplémentaires peuvent se greffer si vous dépassez ce nombre.

Menu

Ouvrir le menu principal

SMS



Message

OK

Sélectionner le menu
et confirmer



Rédigez votre texte.



Informations concernant les méthodes de saisie page 27.

Options

Ouvrir le menu

Il vous permet d'exécuter différentes fonctions

Envoyer

OK



ou

Rechercher

Saisir le numéro ou
sélectionner dans le répertoire

Enregist.

OK

Le SMS est sauvegardé dans
le dossier Brouillons.

Envoyer à plusieurs

OK

Vous pouvez sélectionner
plusieurs destinataires dans le
répertoire.

Modèles

OK

Sélectionnez un modèle pour
vos SMS.

Effectuez les fonctions et confirmez-les pour terminer.

SMS envoyés et reçus












Les SMS entrants sont signalés par une sonnerie que vous avez programmée. Un message correspondant s'affiche à l'écran.

Les SMS reçus sont sauvegardés dans le dossier "Boîte de réception".

Les SMS envoyés sont sauvegardés dans le dossier "Envoyer le message".

Éditer des SMS enregistrés

Menu	Ouvrir le menu principal
 /  Message 	Sélectionner le menu et confirmer
 /  Boîte de réception ou Envoyer le message 	Sélectionner le sous-menu et confirmer
 /  Sélectionner le SMS 	Sélectionner le SMS et confirmer
Options	Ouvrir le menu

SMS

Vous pouvez y effectuer les fonctions suivantes :

Répondre

Répondre au numéro depuis lequel le SMS a été envoyé

Transfert

Transférer un SMS à un autre numéro

Appeler

Appeler le numéro depuis lequel le SMS a été envoyé

Enregistrer le numéro

Enregistrer le numéro depuis lequel le SMS a été envoyé

Supprimer

Supprimer un SMS

Effacer Tout

Supprimer tous les SMS

Exécutez les fonctions et confirmez-les ensuite.









9 Messagerie vocale



Il est possible que certains opérateurs ne permettent pas d'accéder à toutes les fonctions offertes. Renseignez vous auprès de votre opérateur pour connaître l'ensemble des services offerts dans votre abonnement. Ces services sont éventuellement payants.

Afin de pouvoir utiliser votre messagerie, vous devez programmer un numéro d'appel correspondant dans votre téléphone. En règle générale, votre opérateur a déjà prévu ce service.

Installer la messagerie

Menu	Ouvrir le menu principal
 /  Contacts	OK Sélectionner le menu et confirmer
 /  Numéros spéciaux	OK Sélectionner le sous-menu et confirmer
 /  Messagerie vocale	OK Sélectionner le sous-menu et confirmer
 /  Numéro	OK Sélectionner le sous-menu et activer l'édition

Messagerie vocale



Entrer ou éditer le numéro de la messagerie et le sauvegarder


Par ailleurs, vous pouvez également effectuer ces fonctions au menu “Messagerie vocale” :

Connexion à la boîte vocale **OK**

Le numéro du répondeur est composé.

Exécutez les fonctions et confirmez-les ensuite.

Écoute de la messagerie

Naviguez, comme décrit auparavant, vers l’option “Connexion à la boîte vocale” et appuyez sur la touche programmable **OK** ou maintenir appuyée la touche 










La connexion à la messagerie est établie et vous pouvez écouter vos messages.

10 Autres fonctions utiles

Touches mémoire M1 / M2 / M3



Les touches mémoire **M1**, **M2** ou **M3** vous permettent d'enregistrer vos numéros préférés qui se composent directement quand vous appuyez longuement sur la touche correspondante ➔ page 36.

Voici la façon d'enregistrer vos numéros préférés sur une touche mémoire :

Menu	Ouvrir le menu principal
 /  Contacts OK	Sélectionner le menu et confirmer
 /  Avancé OK	Sélectionner le menu et confirmer
 /  M1 M2 M3 OK	Sélectionner le menu et confirmer
 /  OK	Sélectionner la touche mémoire et confirmer
 OK	Saisir le numéro d'appel et confirmer

Autres fonctions utiles

Raccourci

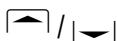
Vous pouvez mémoriser des numéros sur les touches  à . Si vous appuyez sur la touche adéquate pendant plus de 3 secondes, le numéro attribué sera composé.



Chaque numéro que vous voulez utiliser comme raccourci doit être enregistré dans le répertoire.

Menu

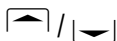
Ouvrir le menu principal



Contacts

OK

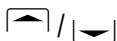
Sélectionner le menu et confirmer



Avancé

OK

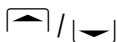
Sélectionner le menu et confirmer



Appel abrégé

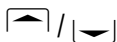
OK

Sélectionner le menu et confirmer



OK

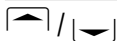
Sélectionner la touche de sélection abrégée et confirmer



Saisir/modifier

OK

Sélectionner la fonction et confirmer



OK




















Sélectionner le numéro d'appel et confirmer

Autres fonctions utiles

Date et heure

Ce menu vous permet de régler la date, l'heure et les alarmes.



Comment parvenir au menu :

Menu	Ouvrir le menu principal
 /  Paramètres 	Sélectionner le menu et confirmer
 /  Général 	Sélectionner le menu et confirmer
 /  Heure et date 	Sélectionner le sous-menu et confirmer
 /  Paramètres de date et heure 	Sélectionner le sous-menu et confirmer
 	Entrer jour/mois/année et puis l'heure
 	Entrer heures : minutes et confirmer
 /  Format date : 	Sélectionner le sous-menu et confirmer

Autres fonctions utiles

DD/MM/YYYY  /  OK

Sélectionner "(JJ-MM-AAAA)",
"(MM-JJ-AAAA)" ou
"(AAAA-MM-JJ)" et confirmer

 /  Séparateur de date OK

Sélectionner le sous-menu
et confirmer

01/01/2010  /  OK

Sélectionner " - " / " . " ou
" " et confirmer

 /  Format heure : OK

Sélectionner le sous-menu
et confirmer



24 heures  /  OK

Sélectionner "12 heures" ou
"24 heures" et confirmer

Langue



Ce menu vous permet de programmer et d'afficher la langue de votre choix à l'écran.



Menu Ouvrir le menu principal



 /  Paramètres OK

Sélectionner le menu
et confirmer

Autres fonctions utiles

 /  Général OK
Sélectionner le menu
et confirmer



 /  Langue OK
Sélectionner le menu
et confirmer



 /  OK
Sélectionner la langue
souhaitée et confirmer



Alarme

Ce menu vous permet de programmer 3 alarmes différentes.




Menu Ouvrir le menu principal



 /  Outils OK
Sélectionner le menu
et confirmer




 /  Alarme OK
Sélectionner le menu
et confirmer

 /  Alarme 1 OK
Sélectionner Alarme
et confirmer

Autres fonctions utiles



Désactiver Sélectionner  / , 
“Une fois”, “Lun~Ven”,
“Tous les jours” ou
“Désactiver” et naviguer vers
le bas avec la flèche


00:00 ,  Entrer heures : minutes
et continuer avec Sonnerie


Sonnerie 1  / , 
Sélectionner le son de
l'alarme et confirmer

Calculatrice




Une calculatrice simple pour résoudre des opérations élémentaires.




Sélectionnez avec les touches  et  le mode de calcul voulu (+, -, x, ÷).

Avec la touche  vous pouvez mettre une décimale.

Avec la touche  vous modifiez le signe (\pm).

Menu Ouvrir le menu principal

 /  Outils 
Sélectionner le menu
et confirmer

 /  Calculatrice 
Sélectionner le sous-menu et
confirmer

Autres fonctions utiles

Exemple

Appuyez sur les touches suivantes pour calculer “ -5 x 2.5 “ :

5_{KL} **#**_{aA} = -5

↶ | **↶** | **↶** = x

2_{BC} *****_€ **5**_{KL} = 2.5

OK = -12.5

Effacer = Effacer

Calendrier

Vous ouvrez le calendrier via ce menu et pouvez modifier le jour affiché. Vous naviguez via les touches **↶** / **↷** et **⌘2** / **⌘3**.

Menu Ouvrir le menu principal



↶ / **↷** **Outils** **OK**
Sélectionner le menu
et confirmer



↶ / **↷** **Calendrier** **OK**
Sélectionner le menu
et confirmer

Autres fonctions utiles

Chronomètre

Menu Ouvrir le menu principal

 /  Outils OK
Sélectionner le menu
et confirmer

 /  Chronomètre OK
Sélectionner le sous-menu
et confirmer



Réglages réseau



Ce menu vous permet de sélectionner d'autres réseaux mobiles que ceux de votre opérateur. Des accords correspondants doivent alors exister.





Il est possible que certains opérateurs ne permettent pas d'accéder à toutes les fonctions offertes. Adressez-vous à votre opérateur de téléphonie mobile local pour obtenir des informations détaillées.

Menu Ouvrir le menu principal

 /  Paramètres OK
Sélectionner le menu
et confirmer

 /  Paramètres réseau OK
Sélectionner le sous-menu
et confirmer

Autres fonctions utiles

 /  Automatique ou Manuelle

OK

Sélectionner le paramètre et confirmer

Paramètres de sécurité

Ce menu vous permet de déterminer quelles fonctions du téléphone ou de la carte SIM doivent être protégées par un mot de passe / code PIN. Vous pouvez modifier le code PIN et le mot de passe.





Votre opérateur vous donnera le code PIN et le code PIN 2 avec la carte SIM ainsi que de plus amples informations.

Menu

Ouvrir le menu principal

 /  Paramètres OK

Sélectionner le menu et confirmer

 /  Général OK


Sélectionner le menu et confirmer

 /  Sécurité OK


Sélectionner le menu et confirmer

Autres fonctions utiles

Protection PIN

 Vous obtenez le mot de passe avec votre carte SIM. Si vous désactivez le blocage SIM, vous n'avez pas besoin de saisir de code PIN quand vous allumez votre mobile. Il est recommandé de laisser le blocage SIM activé pour rendre difficile l'emploi de votre téléphone à des personnes non-autorisées.

Verrouillage du téléphone


 Le mot de passe réglé en usine est le 0000. Si ce blocage est activé, vous devez, après avoir allumé le téléphone, saisir successivement le mot de passe pour le débloquer et le code PIN.

Verrouillage automatique du clavier

Vous pouvez configurer votre téléphone de telle sorte qu'en mode veille, le verrouillage des touches soit automatiquement activé au bout d'un certain temps.














Modifier le mot de passe

Modifier le mot de passe pour bloquer votre téléphone et pour conserver vos paramètres.

Suivez la structure de menu  page 77

Astuces

Bloquez votre mobile avec votre code PIN personnel. En fixant vous-même un code PIN, vous protégez votre mobile contre un accès non autorisé.

Menu	Ouvrir le menu principal
 /  Paramètres OK	Sélectionner le menu et confirmer
 /  Général OK	Sélectionner le menu et confirmer
 /  Sécurité OK	Sélectionner le menu et confirmer
 /  Protection PIN OK	Sélectionner le sous-menu et confirmer
 /  Modifier le code PIN OK	Sélectionner le menu et confirmer
Saisir PIN:  OK	
Saisir nouveau PIN :  OK	
Saisir de nouveau le nouveau code PIN :  OK	

Autres fonctions utiles

Code PIN- & PIN2

Le **code PIN** (**P**ersonal **I**dentify **N**umber) et le code PIN2 sont des numéros de 4 à 8 chiffres. Votre opérateur vous fournit le code PIN et le code PIN2 en même temps que la carte SIM.







Code PUK & PUK2

Le **code PUK** (**P**ersonal **U**nblocking **K**ey) et le code PUK2 sont des numéros de 4 à 8 chiffres. Vous n'en avez besoin que si, trois fois de suite, vous avez fait une erreur de saisie du code PIN de votre carte SIM et que celle-ci est bloquée. Votre opérateur vous fournit le code PUK et le code PUK2 en même temps que la carte SIM.

Paramètre du téléphone

Réglages de l'écran

Dans ce menu, vous adaptez l'écran du téléphone à votre profil personnel.

Menu	Ouvrir le menu principal
 /  Paramètres	
	Sélectionner le menu et confirmer
<hr/>	
 /  Affichage	
	Sélectionner le menu et confirmer







Autres fonctions utiles

Sélectionnez

Affichage veille	Pour sélectionner un fond d'écran et configurer l'affichage de la date et l'heure
Rétro-éclairage	Pour paramétrer la durée du rétro-éclairage
Arrière-plan	Pour sélectionner une couleur de fond

Réglages audio

Dans ce menu, vous adaptez les sonneries du téléphone à votre profil personnel.

Menu	Ouvrir le menu principal
 /  Paramètres	
	Sélectionner le menu et confirmer
 /  Sons	
	Sélectionner le menu et confirmer

Sélectionnez

Sonneries	Pour sélectionner des sonneries correspondant aux différentes signalisations
-----------	--

Autres fonctions utiles

Volume

Pour sélectionner le volume des sonneries correspondant aux différentes signalisations
Call = volume sonore du récepteur



Écouter une communication pendant une période prolongée avec un volume sonore à pleine puissance peut causer des dommages auditifs.

Type d'alerte

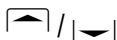
Pour sélectionner si vous désirez être informé d'un appel par une sonnerie ou par vibrations

Exemple - Programmer la sonnerie la plus forte possible

La sonnerie la plus forte est Tonalité sonnerie 1 + volume 7 = 100dB.

Menu

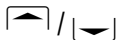
Ouvrir le menu principal



Paramètres

OK

Sélectionner le menu et confirmer







Sons



OK

Sélectionner le menu et confirmer



Autres fonctions utiles



 /  **Sonneries** **OK**
Sélectionner le menu
et confirmer


 /  **Appel entrant** **OK**
Sélectionner le menu
et confirmer

 /  **Tonalité sonnerie 1** **OK**
Sélectionner la sonnerie
et confirmer

Retour

 /  **Volume** **OK**
Sélectionner le menu
et confirmer

 /  **Tonalité sonnerie** **OK**
Sélectionner le menu
et confirmer

 **OK**
Sélectionner le volume
et confirmer

Autres fonctions utiles

Programmations d'appel



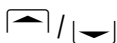
Il est possible que certains opérateurs ne permettent pas d'accéder à toutes les fonctions offertes. Adressez-vous à votre opérateur de téléphonie mobile local pour obtenir des informations détaillées. Ces services sont éventuellement payants.

Transfert d'appel

Les fonctions suivantes vous permettent de transférer des appels entrants vers des numéros attribués.

Menu

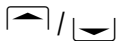
Ouvrir le menu principal



Paramètres

OK

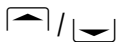
Sélectionner le menu
et confirmer



Configuration des appels

OK

Sélectionner le menu
et confirmer



Renvoi d'appel

OK

Sélectionner le sous-menu
et confirmer

Autres fonctions utiles

Sélectionnez les paramètres de votre choix relatifs au transfert d'appel

Tous les appels

Si occupé

Si pas réponse

Si injoignable

OK

et sélectionnez ensuite

 /  Vérifier le statut OK

Pour afficher le réglage actuel

 /  Activer  OK

Entrer le numéro et activer le transfert d'appel.

 /  Désactiver OK

Désactiver le transfert d'appel correspondant

Discrimination d'appel




Les fonctions suivantes vous permettent de limiter les appels entrants et sortants.




Menu Ouvrir le menu principal

 /  Paramètres OK

Sélectionner le menu et confirmer

Autres fonctions utiles

 /  Configuration des appels 
Sélectionner le menu
et confirmer

 /  Interdiction d'appel 
Sélectionner le menu et
confirmer

Sélectionnez les appels devant être bloqués

Tous les appels sortants

Tous les appels internationaux

Seulement ici et domicile

Tous les appels entrants


Appels entrants si à l'étranger






 Le mot de passe réglé en usine est le 0000.



Signalisation d'appel en instance



Cette fonction vous informe pendant une communication qu'un autre correspondant essaie de vous joindre.

 Ouvrir le menu principal

 /  Paramètres 
Sélectionner le menu
et confirmer

Autres fonctions utiles



 /  Configuration des appels OK
Sélectionner le menu et confirmer



 /  Appel en attente OK
Sélectionner le sous-menu et confirmer



Répétition automatique des derniers numéros

Si cette fonction est activée, une répétition automatique des derniers numéros se déclenche quand le numéro composé est “occupé”.

Menu Ouvrir le menu principal

 /  Paramètres OK
Sélectionner le menu et confirmer

 /  Configuration des appels OK
Sélectionner le menu et confirmer

 /  Rappel automatique OK
Sélectionner le sous-menu et confirmer

 /  Activer OK
Activer la fonction et confirmer


Autres fonctions utiles

 /  Désactiver 

Désactiver la fonction
et confirmer




Identification de l'appel (appel masqué)

Cette fonction permet d'activer/de désactiver la transmission de votre propre numéro à la personne appelée.




 Ouvrir le menu principal

 /  Paramètres 



Sélectionner le menu
et confirmer

 /  Configuration des appels 

Sélectionner le menu
et confirmer

 /  ID de l'appelant 

Sélectionner le menu
et confirmer

 /  Défini selon le réseau ,


Masquer le numéro ou Afficher le numéro





Sélectionner le réglage et
confirmer



Messages Broadcast



Votre téléphone permet la réception de messages Broadcast¹.


 Votre opérateur de cartes SIM vous procurera des informations sur l'emploi des messages Broadcast, sur les tarifs, les données et les offres.

Menu Ouvrir le menu principal

 /  Message OK
Sélectionner le menu et confirmer

 /  Paramètres des messages OK
Sélectionner le sous-menu et confirmer

 /  Message de diffusion OK
Sélectionner le sous-menu et confirmer

Suivez la structure de menu  page 74

¹ Broadcast, également appelé **Cell Broadcast (CB)** = services d'information de votre opérateur

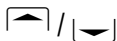
Autres fonctions utiles

Réglages usine

Le téléphone est fourni en réglage usine.

Menu

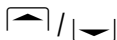
Ouvrir le menu principal



Paramètres

OK

Sélectionner le menu et
confirmer



Paramètres par défaut

OK

Sélectionner le menu
et confirmer



Le mot de passe du téléphone vous est demandé dans le cours du menu. Le mot de passe réglé en usine est le 0000.

11 SIM Toolkit

Ce menu vous permet d'accéder au SIM Application Toolkit (le plus souvent abrégé STK) de votre opérateur de téléphonie mobile. Le contenu et les fonctions dépendent de l'opérateur et de la carte SIM utilisée.

Le SIM Application Toolkit (STK) est un standard du système GSM via lequel la carte SIM peut déclencher différentes actions pouvant être utilisées pour des services confort.





Votre opérateur de téléphonie mobile local vous donnera de plus amples détails. Ces services sont éventuellement payants.


Structure du menu

12 Structure du menu

Menu principal

Vous accédez au menu principal si vous appuyez sur la touche programmable **Menu**. Sélectionnez ensuite avec les touches  /  une option ou un contact et suivez le dialogue à l'écran à l'aide des touches programmables proposées.

Les touches programmables ont diverses fonctions, par ex. OK, Retour, Annuler, Options etc.

Les touches programmables (grises) ne seront dans la structure de menu suivante que dans des cas exceptionnels. Pour obtenir d'autres informations relatives au menu et à la manipulation, voir  chapitre 4.

Message

Ecrire un message



Options

Envoyer

Enregist.

Envoyer à plusieurs

Modèles



Structure du menu

Boîte de réception	
	OK
	Options
	Répondre
	Transfert
	Appeler
	Enregistrer le numéro
	Supprimer
	Effacer Tout
Envoyer le message	
	Voir Boîte de réception
Brouillons	
Modèles	
Paramètres des messages	
	Numéro du centre de SMS
	Période de validité
	Sauvegarde auto des SMS
	Rapport d'envoi

Structure du menu

Espace de stockage favori	
SIM	
Téléphone	
Message de diffusion	
Sujet	
Langues	
Mode de réception	
Statut de stockage	

Contacts

Nouveau contact	
Enregistrer dans la carte SIM	
Nom 	
Numéro 	
Enregistrer dans le téléphone	
Afficher les contacts	
Options	
Afficher	
Envoyer un SMS	

Structure du menu

	Ajouter à un groupe
	Copier sur téléphone
	Copier sur SIM
	Appeler
	Supprimer
Afficher les groupes	
	Famille
	Amis
	Bureau
	Autres
Numéros spéciaux	
	Mes numéros
	Messagerie vocale
Avancé	
	M1 M2 M3
	Appel abrégé
	Sélectionner liste de contacts
	Copier tout
	Supprimer tous les contacts
Statut de stockage	

Structure du menu

Appels

Appels entrants	
	Appeler
	Envoyer un SMS
	Supprimer
	Enregistrer le numéro
	Effacer Tout
	Afficher le numéro
Appels sortants	
	Voir Appels entrants
Appels en absence	
	Voir Appels entrants
Durée des Appels	

Outils

Alarme
Calculatrice
Calendrier
Chronomètre

Paramètres

Général	
	Langue
	Heure et date
	Paramètres de date et heure
	Format date :
	Séparateur de date
	Format heure :
	Mode de réponse
	Réponse normale
	Réponse toute touche
Sécurité	
	Protection PIN
	Verrouillage SIM
	Modifier le code PIN
	Modifier PIN2
	Verrouillage du téléphone
	Verrouillage automatique du clavier
	Modifier le mot de passe

Structure du menu

Affichage		
	Affichage veille	
	Rétro-éclairage	
	Arrière-plan	
Sons		
	Sonneries	
	Appel entrant	
	Message	
	Tonalité touche	
	Volume	
	Appeler	
	Tonalité sonnerie	
	Tonalité touche	
	Type d'alerte	
	Sonnerie seule	
	Vibreur uniquement	
	Vibreur et sonnerie	
Configuration des appels		
	Renvoi d'appel	
	Tous les appels	

Structure du menu

	Vérifier le statut
	Activer
	Désactiver
Si occupé	
Si pas réponse	
Si injoignable	
Interdiction d'appel	
Tous les appels sortants	
	Vérifier le statut
	Activer
	Désactiver
Tous les appels internationaux	
Seulement ici et domicile	
Tous les appels entrants	
Appels entrants si à l'étranger	
Appel en attente	
Rappel automatique	

Structure du menu

ID de l'appelant	
	Défini selon le réseau
	Masquer le numéro
	Afficher le numéro
Paramètres réseau	
	Automatique
	Manuelle
Paramètres par défaut	

Boîte à outils SIM

(Menu dépendant de l'opérateur)

13 Élimination des erreurs

Hotline de service

Si vous avez des problèmes avec votre téléphone, vérifiez d'abord les points suivants. En cas de problème technique, vous pouvez vous adresser à notre service d'assistance téléphonique au 0826 805 674. Si votre téléphone est toujours sous garantie, adressez-vous à votre revendeur. La durée de la garantie est de 2 ans.

Questions et réponses

Questions	Réponses
Il n'est pas possible d'allumer le téléphone.	<ul style="list-style-type: none">- La batterie rechargeable n'est pas insérée.- La batterie rechargeable n'est pas chargée.
Pas de puissance de signal affichée.	<ul style="list-style-type: none">- Pas de connexion au réseau. Il est possible que le téléphone se trouve à un endroit sans service réseau. Allez à un autre endroit ou adressez-vous à votre opérateur.

Élimination des erreurs

Le clavier ne fonctionne absolument pas ou que très lentement.	- La vitesse opérationnelle de l'écran est réduite à basse température. C'est normal. Essayez à un endroit où il fait plus chaud.
Pour certaines fonctions, un message affiche sur l'écran que l'exécution/l'utilisation n'est pas possible.	- Beaucoup de fonctions ne peuvent être utilisées qu'après avoir demandé le service. Pour plus de détails, adressez-vous à votre opérateur.
L'affichage est présent, mais l'appareil ne réagit pas lorsque vous appuyez sur une touche.	- Retirez la batterie rechargeable pendant 3 minutes et essayez une nouvelle fois.
Pas de liaison avec le réseau de téléphonie mobile.	- Adressez-vous à votre opérateur.
Le message "Insérer SIM" s'affiche.	- Assurez-vous que la carte SIM est correctement insérée. Adressez-vous, le cas échéant, à votre opérateur.

Élimination des erreurs

La batterie ne peut pas être rechargée ou est vide très rapidement.

- La batterie est défectueuse.
- Posez le téléphone correctement sur la station d'accueil ou raccordez le chargeur correctement. Nettoyez les surfaces de contact du téléphone et de la station d'accueil avec un chiffon doux et sec.
- Chargez le téléphone pendant 4 heures.

Élimination des erreurs

Conseils autour de la batterie rechargeable

Utilisez uniquement les batteries rechargeables et les chargeurs homologués du fabricant, sinon, la batterie peut être endommagée.

Ne la pontez pas. Laissez-la toujours dans le téléphone pour éviter tout court-circuit de ses contacts déclenché par inadvertance.

Maintenez les contacts propres et exempts de saleté.

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais sa durée de vie est toutefois limitée. Remplacez-la quand sa puissance a nettement baissé.

14 Caractéristiques techniques

Données techniques

Caractéristique	Valeur
Standard	GSM ¹ 900, 1800 MHz Dualband
Dimensions	52 x 128 x 15 mm (L x H x P)
Poids	92 g, y compris la batterie
Alimentation en courant	Entrée : 100-240 V, 50-60 Hz, 0,15 A Sortie : Mini-USB 5 V, 500 mA
Batterie rechargeable	3,7 V, 750 mAh Durée de charge : env. 4 h
Autonomie en veille	150 h
Durée max. de communication	120 min
Écran	1.75" couleur, résolution 128 x 160

¹ **GSM** = **G**lobal **S**ystem for **M**obile Communications. Standard pour téléphones mobiles.

Caractéristiques techniques

Éclairage des touches	Blanc
LED	Rouge/verte
Langues	allemand, anglais, français, néerlandais
Répertoire	Max. 200 contacts
SMS	SMS standard Espace mémoire : Max. 100 contacts (Téléphone)
Volume de la sonnerie	Max. 100 dB
Température ambiante autorisée	-10°C à 40°C
Humidité atmosphérique relative	30% à 75%



Sous réserve de modifications techniques !

Voici la liste des pays européens dans lesquels cet appareil peut être utilisé.

Autriche	Malte
Belgique	Pays-Bas
Chypre	Pologne
République Tchèque	Portugal

Caractéristique techniques

Danemark	Slovaquie
Estonie	Slovénie
Finlande	Espagne
France	Suède
Allemagne	Royaume-Uni
Grèce	Islande
Hongrie	Liechtenstein
Irlande	Norvège
Italie	Suisse
Lettonie	Bulgarie
Lituanie	Roumanie
Luxembourg	Turquie

Réglages usine

Les réglages usine sont rétablis via le menu.

Caractéristiques techniques

Déclaration de conformité

Cet appareil répond aux exigences des directives de l'union européenne (UE) : 1999/5/CE Directive sur les installations de radio et de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité. La conformité à la directive nommée ci-dessus est confirmée par la marque CE apposée sur l'appareil.



Pour la déclaration de conformité complète, veuillez utiliser le téléchargement gratuit de notre site Internet www.amplicom.eu.

Informations SAR

Informations relatives à l'émission de fréquences radio et aux taux d'absorption spécifique (**SAR = Specific Absorption Rate**). Lors du développement de ce téléphone, les standards de sécurité pour émissions de fréquences radio y afférant ont été respectés. Ces valeurs limites se basent sur des directives scientifiques et contiennent une marge de sécurité pour garantir la sécurité de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur état de santé. Les valeurs indiquées sur les directives relatives aux émissions de fréquence radio se basent sur une unité de mesure appelée SAR.

Caractéristique techniques

La détermination de valeurs SAR s'effectue à l'aide de méthodes normalisées au cours desquelles le téléphone fonctionne avec la puissance énergétique maximum dans toutes les bandes de fréquence utilisées. Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les valeurs SAR de différents modèles de téléphone, tous les modèles ont été développés de manière à respecter les directives importantes d'émission de fréquences radio. Les informations suivantes sont valables pour les pays membres de l'UE, qui adoptent la valeur limite SAR de 2W/Kg (calculée sur 10 grammes de tissu) recommandée par la ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) : La plus haute valeur SAR mesurée, calculée sur 10 g de tissu, était < 0,583 W/kg pour ce téléphone, avec une mesure effectuée directement à l'oreille.

Consignes de sécurité

15 Consignes de sécurité

Veillez lire attentivement ce passage.



Risque d'étouffement !

Ne laissez pas les pellicules d'emballage et de protection à proximité des enfants.

Utilisation conforme aux prescriptions

Ce téléphone est conçu pour être connecté à un réseau de téléphonie mobile. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage. Toutes modifications ou changements sont interdits. N'ouvrez en aucun cas l'appareil et n'effectuez aucun essai de réparation vous-même.

Domaine d'emploi

- **N'utilisez pas** le téléphone dans des secteurs interdits.
- Débranchez le téléphone quand vous vous trouvez à proximité d'appareils médicaux (par ex. dans des hôpitaux).
- Ne vous en servez pas dans les stations-service ou à proximité de carburants ou de produits chimiques.
- Contactez la compagnie aérienne si vous devez l'utiliser pendant le vol.

Généralités

- Évitez la fumée, la poussière, les vibrations, les produits chimiques, l'humidité, la grande chaleur ou l'ensoleillement direct. Votre téléphone n'est pas étanche ; gardez-le au sec.
- N'utilisez que le bloc secteur et les batteries rechargeables d'origine. N'essayez pas de raccorder d'autres produits.
- Des réparations ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié du service après-vente.
- Sur tous les téléphones portables, il peut y avoir des interférences pouvant altérer la performance.
- Maintenez votre téléphone et ses accessoires hors de portée des enfants.
- La carte SIM peut être retirée. Attention ! Les enfants en bas âge peuvent donc éventuellement l'avaler.
- La sonnerie est reproduite via le haut-parleur. Prenez d'abord la communication et portez ensuite le téléphone à votre oreille. Vous éviterez ainsi que votre oreille subisse un éventuel dommage.

Consignes de sécurité

- Si vous devez téléphoner lorsque vous conduisez, n'utilisez que le kit mains-libres prévu à cet effet. Assurez-vous qu'aucune fonction de sécurité ne soit perturbée par l'utilisation du téléphone. Respectez impérativement les consignes légales et spécifiques au pays.
- Dans le cas d'implantation de stimulateurs cardiaques, il est recommandé de tenir l'appareil à une distance d'au moins 15 cm pour éviter toute perturbation éventuelle. Vous ne devez pas non plus porter le téléphone dans votre poche intérieure quand celui-ci est allumé. Quand vous passez une communication, tenez le téléphone à l'oreille opposée au stimulateur cardiaque. Éteignez immédiatement le téléphone quand vous sentez ou supposez un trouble.
- En cas d'urgence, ne vous fiez pas uniquement au téléphone portatif. Pour des raisons techniques, il n'est pas possible de garantir une liaison sûre dans toutes les circonstances.

Bloc secteur



Attention : N'utilisez que le bloc secteur fourni avec l'appareil, d'autres pouvant endommager votre téléphone. Ne bloquez pas l'accès au bloc secteur par des meubles ou d'autres objets.



Le combiné fourni avec le téléphone remplit les exigences en matière d'écoconception de l'Union européenne (directive 2005/32/CE). Ceci signifie que la consommation de courant en marche et en veille est nettement plus faible par rapport aux blocs secteur de version plus ancienne.

Batteries rechargeables



Attention : Ne jetez jamais les batteries rechargeables dans le feu. N'utilisez que des batteries rechargeables du même type !

Autocollant à code à barres dans le téléphone

Les autocollants à code à barres contiennent des informations sur votre téléphone tel que p. ex. le numéro de série. Ne les décollez pas.

Consignes de sécurité

Recyclage

Si vous ne voulez plus vous servir de votre téléphone, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage).



D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus d'apporter tous les **appareils électriques et électroniques** dans un centre de collecte spécial. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères !

Mise en danger à la fois de la santé chez l'homme et de l'environnement causée par les piles et batteries rechargeables !



Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les piles et batteries rechargeables ou ne jamais faire pénétrer leur contenu dans l'environnement. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nuisibles pour celui-ci. Vous êtes tenu par la loi, de recycler vos piles et batteries rechargeables auprès d'un revendeur de piles et batteries ainsi qu'auprès de centres de collecte responsables de leur élimination, qui mettent des conteneurs adéquats à disposition. Leur recyclage est gratuit.

L'icône ci-dessus signifie que vous ne devez en aucun cas recycler les piles et batteries rechargeables dans les ordures ménagères, mais auprès de centres de collecte. Éliminez les **matériaux d'emballage** conformément au règlement local.

16 Remarques d'entretien / Garantie

Remarques d'entretien

- Nettoyez les surfaces du boîtier avec un chiffon doux et non pelucheux.
- N'utilisez pas de produits d'entretien ou de solvants.

Garantie

AMPLICOM - Les appareils sont fabriqués et testés selon les procédés de production les plus modernes. Des matériels sélectionnés et des technologies de pointe ont pour effet un fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. La garantie ne s'applique pas si la cause d'une erreur de fonctionnement de l'appareil repose sur l'opérateur de réseau de téléphonie mobile/fournisseur. La garantie ne s'applique pas aux piles, batteries rechargeables ou packs de piles utilisés dans le téléphone. La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat.

Remarques d'entretien / Garantie

Pendant la durée de la garantie, tous les défauts, dus à des vices de matériel ou de fabrication, seront supprimés gratuitement. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrects, d'une usure naturelle, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures qui sont également exclus de la garantie. Nous nous réservons le droit, en cas de réclamations, de réparer ou de remplacer les composants défectueux ou d'échanger l'appareil. Les composants remplacés ou les appareils échangés deviennent notre propriété. Les demandes de dommages et intérêts sont exclues tant qu'elles ne reposent pas sur l'intention ou une négligence grossière du fabricant.

Si votre appareil devait malgré tout présenter une défectuosité pendant la période de garantie, veuillez vous adresser, muni de la facture d'achat, exclusivement au magasin où vous avez acheté votre appareil AMPLICOM. Deux ans après l'achat de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie.

17 Index

A

- Activer /
 - Désactiver la sonnerie, 38
- Ajouter des contacts
 - dans le répertoire, 26
- Ajouter des contacts
 - dans le répertoire, 30
- Ajouter un contact, 29
- Alarme, 53
- Allumer, 10
- Appeler, 11, 35
- Autres fonctions utiles, 49
- Avertissement du
 - niveau de la batterie, 9

C

- Calculatrice, 54
- Calendrier, 55
- Carte SIM, 6
- Charge, 8
- Chronomètre, 56
- Code PIN / PIN2, 60
- Code PUK / PUK2, 60
- Composer des numéros, 36
- Conseils autour de la
 - batterie rechargeable, 84
- Consignes de sécurité, 90
- Contenu du coffret, 6

D

- Date, 11, 51
- Déclaration de conformité, 88
- Décrocher, 11, 35
- Décrocher et raccrocher, 35
- Déplacer le curseur, 28
- Discrimination d'appel, 65
- Données techniques, 85
- Durée de la communication, 37

E

- Écran, 16
- Editer des contacts
 - dans le répertoire, 30
- Éditer des contacts
 - dans le répertoire, 30
- Effacer le texte, 28
- Élimination des erreurs, 81
- Entrer un espace, 28
- Entrer un texte, 27
- Entrer un texte
 - et des chiffres, 27
- Envoyer un SMS, 43
- Éteindre, 10

F

- Fin d'appel, 11, 35

Index

G

- Garantie, 95
- Groupes, 32
- Guide d'installation rapide, 4

H

- Heure, 11, 51
- Hotline de service, 81

I

- Icônes, 16
- Icônes sur l'écran, 16
- Identification de l'appel, 68
- Informations SAR, 88

L

- Langue, 52
- Langue de l'écran, 11
- Liste d'appels, 35, 40
- Listes d'appel - détails, 40

M

- Maintenir, 39
- Menu principal, 72
- Messagerie vocale, 47
- Messages Broadcast, 69
- Mettre en mode muet, 37

- Mode de fonctionnement, 18
- Mode économie d'énergie, 24
- Mode mains-libres, 37
- Mode veille, 24

N

- Niveau de charge
de la batterie, 8
- Notations, 23

P

- Paramètres de sécurité, 57
- Paramètres du téléphone, 60
- Pendant une communication, 39
- Ponctuation et
caractères spéciaux, 28
- Prise en main rapide, 23
- Problèmes, 81
- Programmation des SMS, 41
- Programmations d'appel, 64
- Programmer la sonnerie
la plus forte, 11
- Programmer la sonnerie la plus
forte possible, 62

Q

Questions et réponses, 81

R

Raccourci, 50

Raccrocher, 11, 35

Rappel, 35

Rappeler les
appels manqués, 35

Refuser, 11

Refuser l'appel, 11, 35

Réglages audio, 61

Réglages de l'écran, 60

Réglages réseau, 56

Réglages usine, 70, 87

Remarques d'entretien, 95

Répertoire, 36, 39

Répétition automatique
des derniers numéros, 35, 67

Réseau, 10

S

Saisir un nom, 29

Saisir un texte, 29

Signalisation d'appel
en instance, 66

SIM Toolkit, 71

SMS, 41

Sonnerie, 61

Sonnerie la plus forte, 11

Sounds, 61, 62

Structure du menu, 72

Supprimer des contacts, 30

T

Touches mémoire de
vos 3 numéros préférés, 36

Touches
mémoire M1 / M2 / M3, 49

Touches programmables, 24

Transfert d'appel, 64

V

Verrouillage du clavier, 38

Volume sonore, 62

Volume sonore de l'écouteur, 36

Votre téléphone, 4, 14

Remarques importantes concernant la garantie

La période de garantie de votre produit AMPLICOM commence à la date d'achat.

Une prétention à la garantie existe en cas de défauts provenant de vices de matériel ou de production. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrects, d'une usure naturelle, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures qui sont également exclus de la garantie.

EN CAS DE GARANTIE, VEUILLEZ VOUS ADRESSER EXCLUSIVEMENT À VOTRE REVENDEUR APRÈS DUQUEL VOUS AVEZ ACHETÉ L'APPAREIL, ET N'OUBLIEZ SURTOUT PAS DE PRÉSENTER VOTRE BON D'ACHAT.

AFIN D'ÉVITER DE LONGS TEMPS D'ATTENTE INUTILES, N'ENVOYEZ PAS VOS APPAREILS SUJETS À RÉCLAMATION À NOTRE ADRESSE DE BUREAU.

EN CAS DE QUESTIONS CONCERNANT LA MANIPULATION ET LA PRESTATION DE GARANTIE, VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI OU VOUS ADRESSER À NOTRE HOTLINE :
0826 805 674

AUDIOLINE GmbH

Neuss

Internet: www.amplicom.eu - Email: info@audioline.de